



Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 3668 - Rev. 05

Si attesta che / This is to certify that

IL SISTEMA QUALITÀ DI
THE QUALITY SYSTEM OF

OLDRATI GROUP

SEDE PRINCIPALE E LEGALE:
OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

STABILIMENTI:
VEDI ALLEGATO

VIA QUARENGHI 2
I-24060 VILONGO (BG)

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

Riferirsi al manuale della qualità per eventuali dettagli delle esclusioni
ai requisiti della norma ISO 9001:2008
*Refer to quality manual for possible details of exclusions of requirements
of the norm ISO 9001:2008*

Questo certificato è valido per il seguente campo di applicazione
This certificate is valid for the following product or service range

Progettazione, sviluppo e produzione mescole in gomma, fabbricazione di guarnizioni industriali in elastomero e di articoli tecnici in elastomero ed in materiale plastico. Fabbricazione dei relativi stampi. Sviluppo e fabbricazione di filtri aria e filtri carburante per veicoli. Commercializzazione di filtri aria, olio, carburante per veicoli (EA 14, 29a)

Design, development and production of rubber compounds, manufacture of elastomeric industrial gaskets and elastomeric and plastic technical items. manufacture of related moulds. Development and manufacture of air filters and fuel filters for vehicles. Trade of air, oil, fuel filters for vehicles (EA 14, 29a)

SINCERT

ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ N° 049A
SGA N° 018D
SCR N° 009F
SSI N° 005G
PRD N° 081B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Andrea Vivi
Amministratore Delegato - CEO

Data di emissione / Issue date

2010-01-28

Data di scadenza / Expiry date

2012-12-06

Rinnovo del certificato emesso per la prima volta in data 2003-12-01

"La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale"

"The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review of company's management system after three-years"



Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 3668 - Rev. 05
 ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 3668 - Rev. 05
pagina 1 di 1 / page 1 of 1

IL CERTIFICATO NR 50 100 3668 - Rev. 05 COPRE ANCHE LE
 SEGUENTI SEDI OPERATIVE/ THE CERTIFICATE NO 50 100 3668
 - Rev. 05 COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S. p. A.

- STABILIMENTO 1: Via Quarenghi 2, I-24060 Villongo (BG)
Certificato n. 50 100 3668/1 - Rev. 02
- STABILIMENTO 2/3 : Via Fornaci 1, I-24060 Adrara (BG)
Certificato n. 50 100 3668/2 - Rev. 02
- STABILIMENTO 4: Via Marzaghette, I-25030 Adro (BS)
Certificato n. 50 100 3668/3 - Rev. 02

S.A.C.I. S. r. l.

- STABILIMENTO: Via Bornico 21, I-25036 San Pancrazio (BS)
Certificato n. 50 100 3668/4 - Rev. 03

OLDRATI SLOVENSKO S. r. o.

- STABILIMENTO: Jasenovská 2468/34 - 066 01 Humenné Slovakia
Certificato n. 50 100 3668/5 - Rev. 02

SINCERT

ACCREDITAMENTO ORGANISMO DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ N° 049A
 SGA N° 018D
 SCR N° 009F
 SSI N° 005G
 PRD N° 081B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF
 Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
 For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Andrea Vivi
 Amministratore Delegato - CEO

Data di emissione / Issue date

2010-01-28

Data di scadenza / Expiry date

2012-12-06

Rinnovo del certificato emesso per la prima volta in data 2003-12-01

"La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale"

"The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review of company's management system after three-years"



Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 3668/1 - Rev. 02

Collegato al certificato titolare n° 50 100 3668 – Rev. 05
 Il presente documento è subordinato alla validità del certificato titolare sopraccitato
 Connected to main certificate n° 50 100 3668 – Rev. 05
 The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate

Si attesta che / This is to certify that

**IL SISTEMA QUALITÀ DI
 THE QUALITY SYSTEM OF**

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

STABILIMENTO 1

VIA QUARENGHI 2

I-24060 VILLONGO (BG)

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
 HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

Riferirsi al manuale della qualità per eventuali dettagli delle esclusioni
 ai requisiti della norma ISO 9001:2008
 Refer to quality manual for possible details of exclusions of requirements
 of the norm ISO 9001:2008

Questo certificato è valido per il seguente campo di applicazione
 This certificate is valid for the following product or service range

**Progettazione, sviluppo e produzione mescole in gomma,
 fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in
 elastomero. Sviluppo di filtri aria e filtri carburante per veicoli (EA 14)**

**Design, development and production of rubber compounds,
 manufacture of elastomeric industrial gaskets and technical items.
 Development of air filters and fuel filters for vehicles (EA 14)**

SINCERT

ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ N° 049A
 SGA N° 018D
 SCR N° 009F
 SSI N° 005G
 PRD N° 081B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF
 Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
 For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Andrea Vivi
 Amministratore Delegato - CEO

Data di emissione / Issue date

2010-01-28

Data di scadenza / Expiry date

2012-12-06

Rinnovo del certificato emesso per la prima volta in data 2003-12-01

"La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale"

"The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review of company's management system after three-years"



Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 3668/2 - Rev. 02

Collegato al certificato titolare n° 50 100 3668 – Rev. 05
 Il presente documento è subordinato alla validità del certificato titolare sopraccitato
 Connected to main certificate n° 50 100 3668 – Rev. 05
 The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate

Si attesta che / This is to certify that

**IL SISTEMA QUALITÀ DI
 THE QUALITY SYSTEM OF**

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

STABILIMENTI 2/3

VIA FORNACI 1

I-24060 ADRARA (BG)

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
 HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

Riferirsi al manuale della qualità per eventuali dettagli delle esclusioni
 ai requisiti della norma ISO 9001:2008
 Refer to quality manual for possible details of exclusions of requirements
 of the norm ISO 9001:2008

Questo certificato è valido per il seguente campo di applicazione
 This certificate is valid for the following product or service range

**Fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in
 elastomero. Fabbricazione dei relativi stampi (EA 14)**

**Manufacture of elastomeric industrial gaskets and technical items.
 Manufacture of related moulds (EA 14)**

SINCERT

ACCREDITAMENTO ORGANISMO DI CERTIFICAZIONE E SPEZIALE

SGQ N° 049A
 SGA N° 018D
 SCR N° 009F
 SSI N° 005G
 PRD N° 081B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF
 Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
 For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Andrea Vivi
 Amministratore Delegato - CEO

Data di emissione / Issue date
2010-01-28

Data di scadenza / Expiry date
2012-12-06

Rinnovo del certificato emesso per la prima volta in data 2003-12-01

"La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale"

"The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review of company's management system after three-years"



Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 3668/3 - Rev. 02

Collegato al certificato titolare n° 50 100 3668 – Rev. 05
 Il presente documento è subordinato alla validità del certificato titolare sopraccitato

*Connected to main certificate n° 50 100 3668 – Rev. 05
 The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate*

Si attesta che / *This is to certify that*

**IL SISTEMA QUALITÀ DI
 THE QUALITY SYSTEM OF**

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

STABILIMENTO 4

VIA MARZAGHETTE

I-25030 ADRO (BS)

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

Riferirsi al manuale della qualità per eventuali dettagli delle esclusioni
 ai requisiti della norma ISO 9001:2008
*Refer to quality manual for possible details of exclusions of requirements
 of the norm ISO 9001:2008*

Questo certificato è valido per il seguente campo di applicazione
This certificate is valid for the following product or service range

**Fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in elastomero;
 fabbricazione di articoli tecnici in materiale plastico (EA 14)**

***Manufacture of elastomeric industrial gaskets and technical items;
 manufacture of plastic technical items (EA 14)***

SINCERT

ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E OPERAZIONI

SGQ N° 049A
 SGA N° 018D
 SCR N° 009F
 SSI N° 005G
 PRD N° 081B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF
 Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
 For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Andrea Vivi
 Amministratore Delegato - CEO

Data di emissione / *Issue date*

2010-01-28

Data di scadenza / *Expiry date*

2012-12-06

Rinnovo del certificato emesso per la prima volta in data 2003-12-01

"La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale"

"The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review of company's management system after three-years"